

Uradni list

Evropske unije

L 5



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 60

10. januar 2017

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ **Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/39 z dne 3. novembra 2016 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije za oskrbo izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami ter mlekom** 1
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/40 z dne 3. novembra 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije pri oskrbi izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami in mlekom ter o spremembi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 907/2014** 11
- Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/41 z dne 9. januarja 2017 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave 20

SKLEPI

- ★ **Sklep Sveta (EU, Euratom) 2017/42 z dne 19. decembra 2016 o imenovanju člana Evropskega ekonomsko-socialnega odbora na predlog Italijanske republike** 22

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/39

z dne 3. novembra 2016

o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije za oskrbo izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami ter mlekom

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 25 in člena 223(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (ES) št. 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 ⁽²⁾ ter zlasti člena 62(2)(a) do (d) in člena 64(7)(a) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EU) št. 1370/2013 z dne 16. decembra 2013 o opredelitvi ukrepov za določitev nekaterih pomoči in nadomestil v zvezi s skupno ureditvijo trgov za kmetijske proizvode ⁽³⁾ ter zlasti člena 5(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Oddelek I poglavja II naslova I dela II Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa dve shemi pomoči za izboljšanje razdeljevanja kmetijskih proizvodov otrokom v izobraževalnih ustanovah. Prva zadeva dobavo sadja in zelenjave, predelanega sadja in zelenjave ter proizvodov iz banan (shema šolskega sadja in zelenjave), druga pa dobavo mleka in mlečnih proizvodov (shema šolskega mleka). Ti shemi nadomešča enotna shema, ki je bila uvedena z Uredbo (EU) 2016/791 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ ter bo začela veljati v šolskem letu 2017/2018. Ta enotna shema določa nov skupni okvir pomoči Unije za dobavo sadja in zelenjave, predelanega sadja in zelenjave ter svežih proizvodov iz sektorja banan (v nadaljnjem besedilu: šolsko sadje in zelenjava) in za dobavo mleka in mlečnih proizvodov (v nadaljnjem besedilu: šolsko mleko) otrokom v izobraževalnih ustanovah (v nadaljnjem besedilu: šolska shema). Uredba (EU) št. 1308/2013, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2016/791, poleg

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 549.

⁽³⁾ UL L 346 20.12.2013, str. 12.

⁽⁴⁾ Uredba (EU) 2016/791 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013 in (EU) št. 1306/2013 glede sheme pomoči za oskrbo izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami ter mlekom (UL L 135, 24.5.2016, str. 1).

tega Komisijo pooblašča za sprejemanje delegiranih in izvedbenih aktov. Da se zagotovi nemoteno delovanje šolske sheme v skladu z novim pravnim okvirom, je treba s takimi akti sprejeti nekatera pravila. Navedeni akti bi morali nadomestiti delegirani uredbi Komisije (EU) št. 1047/2014 ⁽¹⁾ in (EU) 2016/247 ⁽²⁾, Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/248 ⁽³⁾ ter Uredbo Komisije (ES) št. 657/2008 ⁽⁴⁾. Navedeni akti se razveljavijo z Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/40 ⁽⁵⁾.

- (2) V skladu s členom 23(8) Uredbe (EU) št. 1308/2013 bi morale države članice, ki želijo sodelovati v šolski shemi, pripraviti strategijo za njeno izvajanje. Da bi lahko ovrednotili izvajanje šolske sheme, bi bilo treba opredeliti elemente strategije. Da bi se omejilo upravno breme, je primerno razlikovati med elementi, ki jih je treba vključiti v strategijo, in elementi, ki jih je v primeru revizij treba na zahtevo predložiti Komisiji, če niso vključeni v strategijo.
- (3) Zaradi dobrega javnega upravljanja in upravljanja proračuna bi morale države članice, ki izvajajo šolsko shemo, zahtevek za pomoč Unije vložiti vsako leto. Poleg tega bi bilo treba opredeliti vsebino takega zahtevka.
- (4) Določiti bi bilo treba vsebino in pogostost zahtevkov za pomoč, ki jih vložijo prosilci za pomoč, ter pravila za vložitev navedenih zahtevkov. Poleg tega bi bilo treba podrobno opredeliti dokazila, ki se zahtevajo v podporo zahtevkom za pomoč. Določiti bi bilo treba tudi kazni, ki jih pristojni organ uporabi v primeru prepozne vložitve zahtevka za pomoč.
- (5) Pogoje za izplačilo pomoči bi bilo treba dodatno pojasniti, da se upošteva razlikovanje med pomočjo za dobavo in razdeljevanje proizvodov ter pomočjo za izvajanje spremljevalnih izobraževalnih ukrepov, spremljanja, vrednotenja in obveščanja javnosti. Opredeliti bi bilo treba tudi vsebino dokumentarnih dokazil, ki se zahtevajo v podporo vsakemu zahtevku za izplačilo pomoči.
- (6) Določiti bi bilo treba roke za prenose med dodelitvami finančnih sredstev za šolsko sadje in zelenjavo ter za šolsko mleko, pa tudi način predložitve, obliko in vsebino uradnih obvestil Komisiji o prenosu.
- (7) Da bi čim bolj izkoristili polni potencial razpoložljivih sredstev, bi morala Komisija v skladu s členom 5(5) Uredbe (EU) št. 1370/2013 sprejeti ukrepe za prerazporeditev nezahtevane pomoči Unije med države članice, ki sodelujejo v šolski shemi in so uradno sporočile svojo pripravljenost, da izkoristijo več kot svojo razpoložljivo dodelitev. Opredeliti bi bilo treba pogoje za navedene prenose sredstev med državami članicami.
- (8) Da bi ocenili učinkovitost šolske sheme ter državam članicam pomagali še dodatno izboljšati njihove nacionalne in regionalne strategije, bi morale države članice Komisijo uradno obvestiti o rezultatih ter ugotovitvah spremljanja in vrednotenja sheme. Zaradi jasnosti je primerno določiti datum uradne sporočitve rezultatov letnega spremljanja in poročila o vrednotenju Komisiji. Komisija bi morala navedene dokumente objaviti.
- (9) Za zaščito finančnih interesov Unije bi bilo treba sprejeti učinkovite nadzorne ukrepe za boj proti nepravilnostim in prevaram. Ti nadzorni ukrepi bi morali vključevati sistematične upravne preglede vseh zahtevkov za pomoč, dopolnjene s pregledi na kraju samem. Opredeliti bi bilo treba obseg, vsebino, časovno razporeditev in sporočanje navedenih nadzornih ukrepov, da se zagotovi pravičen in enoten pristop držav članic ob upoštevanju njihovega različnega izvajanja šolske sheme.

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1047/2014 z dne 29. julija 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede nacionalne ali regionalne strategije, ki jo morajo pripraviti države članice za namen sheme šolskega mleka (UL L 291, 7.10.2014, str. 4).

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/247 z dne 17. decembra 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije pri dobavi in razdeljevanju sadja in zelenjave, predelane sadja in zelenjave ter proizvodov iz banan na podlagi sheme razdeljevanja sadja in zelenjave v šolah (UL L 46, 23.2.2016, str. 1).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/248 z dne 17. decembra 2015 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije za dobavo in razdeljevanje sadja in zelenjave, proizvodov iz predelane sadja in zelenjave ter banan v okviru sheme šolskega sadja in zelenjave ter o okvirni in dokončni določitvi navedene pomoči (UL L 46, 23.2.2016, str. 8).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (ES) št. 657/2008 z dne 10. julija 2008 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 v zvezi s pomočjo Skupnosti za oskrbo učencev v izobraževalnih ustanovah z mlekom in nekaterimi mlečnimi proizvodi (UL L 183, 11.7.2008, str. 17).

⁽⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2017/40 z dne 3. novembra 2016 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije za oskrbo izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami ter mlekom ter o spremembi Uredbe (EU) št. 907/2014 (glej str. 11 tega Uradnega lista).

- (10) Neupravičeno plačane zneske bi bilo treba izterjati v skladu z Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 809/2014 ⁽¹⁾.
- (11) V skladu s členom 23(10) Uredbe (EU) št. 1308/2013 bi bilo treba javnost dovolj dobro seznaniti s finančnim prispevkom Unije k šolski shemi. Poleg določbe o plakatu iz Delegirane uredbe (EU) 2017/40 je primerno, da se določijo pravila o obveščanju javnosti o šolski shemi in o uporabi emblema Unije.
- (12) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Področje uporabe in opredelitev pojmov

1. Ta uredba določa pravila za uporabo uredb (EU) št. 1308/2013 in (EU) št. 1370/2013 v zvezi s pomočjo Unije za dobavo in razdeljevanje sadja in zelenjave, proizvodov iz predelanega sadja in zelenjave ter svežih proizvodov iz sektorja banan (v nadaljnjem besedilu: šolsko sadje in zelenjava) ter mleka in mlečnih proizvodov (v nadaljnjem besedilu: šolsko mleko) otrokom v izobraževalnih ustanovah, za spremljevalne izobraževalne ukrepe in za nekatere s tem povezane stroške v okviru sheme iz člena 23 Uredbe (EU) št. 1308/2013 (v nadaljnjem besedilu: šolska shema).
2. Za namene šolske sheme „šolsko leto“ pomeni obdobje od 1. avgusta do 31. julija naslednjega leta.

Člen 2

Strategije držav članic

1. Strategija države članice iz člena 23(8) Uredbe (EU) št. 1308/2013 in člena 2 Delegirane uredbe (EU) 2017/40 vključuje naslednje elemente:
 - (a) upravno raven, na kateri se bo šolska shema izvajala;
 - (b) potrebe, ki jih je treba obravnavati z izvajanjem šolske sheme, in njihovo prednostno razvrstitev;
 - (c) rezultate, ki naj bi se dosegli z izvajanjem šolske sheme, in kazalnike za merjenje njihovega doseganja;
 - (d) prvotno stanje, glede na katero bo merjen napredek pri doseganju rezultatov, na podlagi razpoložljivih podatkov;
 - (e) ocenjeni proračun za glavne elemente šolske sheme v zvezi s šolskim sadjem in zelenjavo ter šolskim mlekom ter proračun za elemente v zvezi s celotno šolsko shemo;
 - (f) ciljno skupino;
 - (g) seznam proizvodov, in sicer po posameznih skupinah proizvodov iz člena 23(3), (4), (5) in, če je ustrezno, (7) Uredbe (EU) št. 1308/2013, ki bodo dobavljeni v okviru šolske sheme;
 - (h) če proizvodi v okviru šolske sheme niso na voljo brezplačno, ukrepe za zagotovitev, da je znesek pomoči Unije ustrezno izražen v ceni navedenih proizvodov;

⁽¹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 809/2014 z dne 17. julija 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi z integriranim administrativnim in kontrolnim sistemom, ukrepi za razvoj podeželja in navzkrižno skladnostjo (UL L 227, 31.7.2014, str. 69).

- (i) če so odobreni standardni stroški na enoto, pavšalno financiranje in/ali pavšalni zneski, pošteno, pravično in preverljivo metodo izračuna, uporabljeno za njihovo določitev; če se uporablja sistem na podlagi stroškov, ukrepe za oceno razumnosti stroškov, ki jih predložijo prosilci za pomoč;
 - (j) cilje in vsebino spremljevalnih izobraževalnih ukrepov;
 - (k) postopke za vključevanje ustreznih organov in deležnikov;
 - (l) postopke za izbiro dobaviteljev proizvodov, materialov in storitev v okviru šolske sheme;
 - (m) ukrepe, ki so v okviru šolske sheme vzpostavljeni za obveščanje javnosti o zagotavljanju pomoči Unije.
2. Države članice Komisiji na zahtevo predložijo naslednje informacije, če niso vključene v strategijo:
- (a) merila za izbiro proizvodov, ki bodo dobavljeni v okviru šolske sheme, in prednostno nalogo ali naloge iz člena 23(11) Uredbe (EU) št. 1308/2013;
 - (b) ukrepe za dobavo in/ali razdeljevanje proizvodov, tudi v zvezi z upravičenimi stroški, predvideno pogostostjo in časovno razporeditvijo razdeljevanja, ter, če je razdeljevanje dovoljeno v okviru rednih šolskih obrokov, ukrepe, sprejete za zagotavljanje skladnosti s členom 11 Delegirane uredbe (EU) 2017/40;
 - (c) če so določene najvišje cene, ki jih upravičenci plačajo za proizvode, materiale in storitve, ki so na voljo v okviru šolske sheme, pošteno, pravično in preverljivo metodo izračuna, uporabljeno za njihovo določitev;
 - (d) znesek nacionalne pomoči, če se taka pomoč odobri poleg pomoči Unije za šolsko shemo;
 - (e) ukrepe za zagotovitev dodane vrednosti šolske sheme, če se obstoječe nacionalne sheme podaljšajo ali so učinkovitejše s pomočjo Unije v okviru šolske sheme;
 - (f) če se razdeljujejo proizvodi iz člena 23(5) Uredbe (EU) št. 1308/2013, ukrepe za zagotovitev, da se pomoč Unije plača le za mlečno komponento navedenih proizvodov in ne presega zneska iz člena 5(3) Uredbe (EU) št. 1370/2013;
 - (g) strukture, ureditve in obrazce, vzpostavljene za spremljanje in vrednotenje šolske sheme v skladu s členom 9 Delegirane uredbe (EU) 2017/40 ter za preglede v skladu s členoma 9 in 10 te uredbe.
3. Komisija objavlja strategije držav članic.

Člen 3

Zahtevki držav članic za pomoč Unije

Države članice vsako leto do 31. januarja vložijo zahtevek za pomoč Unije za naslednje šolsko leto in po potrebi posodobijo zahtevek za pomoč Unije za tekoče šolsko leto. Zahtevek vsebuje naslednje informacije:

- (a) Informacije za naslednje šolsko leto:
 - (i) okvirno dodelitev pomoči za šolsko sadje in zelenjavo ter za šolsko mleko iz Priloge 1 k Uredbi (EU) št. 1370/2013;
 - (ii) pripravljenost za prenos dela okvirne dodelitve za šolsko sadje in zelenjavo ali za šolsko mleko na drugo okvirno dodelitev, in sicer do največjega deleža iz člena 23a(4) Uredbe (EU) št. 1308/2013, ter odstotek in znesek prenosa;
 - (iii) pripravljenost za uporabo več kot okvirne dodelitve za šolsko sadje in zelenjavo in/ali za šolsko mleko ter najvišji dodatni zahtevani znesek, če bi bila dodatna dodelitev na voljo;

- (iv) znesek okvirne dodelitve, ki ni zahtevana, če ni pripravljenosti za uporabo celotnega zneska okvirne dodelitve za šolsko sadje in zelenjavo in/ali za šolsko mleko;
 - (v) celotni znesek, zahtevan za šolsko sadje in zelenjavo ter za šolsko mleko.
- (b) Informacije za tekoče šolsko leto:
- (i) prenos med dokončnimi dodelitvami iz člena 23a(4)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013;
 - (ii) če ni pripravljenosti za uporabo celotnega zneska dokončne dodelitve pomoči za šolsko sadje in zelenjavo in/ali za šolsko mleko za tekoče šolsko leto, znesek, ki ne bo zahtevan za šolsko sadje in zelenjavo in/ali za šolsko mleko;
 - (iii) pripravljenost za uporabo več kot celotnega zneska dokončne dodelitve pomoči za šolsko sadje in zelenjavo in/ali za šolsko mleko, ki jo imajo na voljo v tekočem šolskem letu, če bi bila dodatna dodelitev na voljo.

Zneski iz tega člena so izraženi v eurih.

Člen 4

Zahtevki za pomoč, ki jih vložijo prosilci za pomoč

1. Države članice določijo obliko, vsebino in pogostost zahtevkov za pomoč v skladu s svojo strategijo in pravili iz odstavkov 2 do 6.
 2. Zahtevki za pomoč, ki se nanašajo na dobavo in razdeljevanje proizvodov, vsebujejo vsaj naslednje informacije:
 - (a) količine razdeljenih proizvodov po posameznih skupinah proizvodov iz člena 23(3), (4), (5) in, če je ustrezno, (7) Uredbe (EU) št. 1308/2013;
 - (b) identifikacijo prosilca ter ime in naslov ali enotno identifikacijsko številko izobraževalne ustanove ali izobraževalnega organa, ki so mu bile navedene količine razdeljene;
 - (c) število otrok v šolskem registru na začetku šolskega leta v izobraževalnih ustanovah, ki so v obdobju iz zahtevka za pomoč upravičene do prejemanja proizvodov iz šolske sheme.
 3. Zahtevki za pomoč, ki se nanašajo na dobavo in razdeljevanje proizvodov ter spremljevalne izobraževalne ukrepe, lahko zajemajo obdobja od dveh tednov do celotnega šolskega leta.
 4. Zahtevki za pomoč se vložijo v treh mesecih od konca obdobja, ki ga zajemajo, ali v primeru zahtevkov za pomoč, ki se nanašajo na spremljanje, vrednotenje in obveščanje javnosti, od datuma dobave materiala ali storitev.
 5. Če je rok iz odstavka 4 presežen za manj kot 60 koledarskih dni, se pomoč še vedno izplača, vendar se zniža:
 - (a) za 5 %, če je rok presežen za 1 do 30 koledarskih dni;
 - (b) za 10 %, če je rok presežen za 31 do 60 koledarskih dni.
- Če je rok presežen za več kot 60 koledarskih dni, se pomoč dodatno zniža za 1 % preostalega zneska za vsak dodatni dan.
6. Zneski, navedeni v zahtevkih za pomoč, se podprejo z dokumentarnimi dokazili, iz katerih je razvidna cena dobavljenih proizvodov, materiala ali storitev skupaj z računom, potrdilom o plačilu ali enakovrednim dokazilom. Države članice podrobno navedejo dokumente, ki se predložijo kot utemeljitev zahtevkov za pomoč.

V primeru zahtevkov za pomoč, ki se nanašajo na spremljevalne izobraževalne ukrepe ter spremljanje, vrednotenje in obveščanje javnosti, dokumentarna dokazila vsebujejo tudi finančno razčlenitev po dejavnostih in podrobnosti povezanih stroškov.

Člen 5

Izplačilo pomoči

1. Pomoč, ki se nanaša na dobavo in razdeljevanje proizvodov, se izplača samo:
 - (a) ob predložitvi računa za dejansko dobavljene in/ali razdeljene količine; ali
 - (b) če države članiceodobrijo uporabo standardnih stroškov na enoto, pavšalnega financiranja in/ali pavšalnih zneskov, ob predložitvi drugega dokazila, da so bile količine dobavljene in/ali razdeljene za namene šolske sheme ter plačane.
2. Pomoč, ki se nanaša na spremljevalne izobraževalne ukrepe, spremljanje, vrednotenje in obveščanje javnosti, se izplača samo ob dobavi zadevnega materiala ali opravljeni storitvi in na podlagi predložitve ustreznih dokumentarnih dokazil, ki jih določijo pristojni organi, ali, če država članica odobri uporabo standardnih stroškov na enoto, pavšalnega financiranja in/ali pavšalnih zneskov, na podlagi predložitve drugega dokazila, da so bili materiali ali storitve dobavljeni ter plačani.
3. Pristojni organ izplača pomoč v treh mesecih od datuma vložitve zahtevka za pomoč, razen če so se začele upravne poizvedbe.
4. Pristojni organ ne izplača nobene pomoči, ki zadeva šolsko leto 2017/2018, pred začetkom tega šolskega leta.

Člen 6

Prenosi med dodelitvami

1. V skladu s členom 23a(4)(a) Uredbe (EU) št. 1308/2013 se prenosi med okvirnimi dodelitvami vključijo v zahtevek za pomoč Unije iz člena 3 te uredbe.
2. V skladu s členom 23a(4)(b) Uredbe (EU) št. 1308/2013 se prenosi med dokončnimi dodelitvami, če niso bili izvedeni prenosi med okvirnimi dodelitvami, lahko vključijo v zahtevek za pomoč Unije iz člena 3 te uredbe.

Države članice o znesku morebitnih takih prenosov Komisijo uradno obvestijo do 31. januarja v šolskem letu, v katerem so izvedeni.

Člen 7

Prerazporeditev pomoči Unije

1. Komisija na podlagi zneskov pomoči Unije, zahtevanih v skladu s členom 3 te uredbe, prerazporedi nezahtevane okvirne dodelitve ali nezahtevane dele dodelitev v skladu s členom 5(5) Uredbe (EU) št. 1370/2013.

Državi članici se za skupino proizvodov, iz katere je v skladu s členom 6(1) izvedla prenos na drugo skupino proizvodov, dodatni znesek ne dodeli.

Če država članica ne vloži zahtevka v skladu s členom 3, se okvirne dodelitve te države članice štejejo za nezahtevane.

2. Komisija lahko prerazporedi nezahtevane dokončne dodelitve ali nezahtevane dele dodelitev za tekoče šolsko leto, kot so bili uradno sporočeni v skladu s členom 3(b), med države članice, ki so sporočile svojo pripravljenost, da izkoristijo več kot svojo dokončno dodelitev.

Državi članici se za skupino proizvodov, iz katere je v skladu s členom 6(2) izvedla prenos na drugo skupino proizvodov, dodatni znesek ne dodeli.

Ta prerazporeditev se izvede v okviru dodelitve za šolsko sadje in zelenjavo ali za šolsko mleko na podlagi okvirnih dodelitev držav članic, ki so vložile zahtevek. Če je ustrezno, se lahko zneski, ki jih države članice niso zahtevale v okviru iste dodelitve, razporedijo državam članicam, ki so zahtevale dodatne zneske za drugo dodelitev.

3. Znesek dokončne dodelitve, ki se lahko v skladu z odstavkom 1 prerazporedi drugi državi članici, temelji na stopnji uporabe dokončne dodelitve pomoči Unije v predhodnem šolskem letu za šolsko sadje in zelenjavo ter za šolsko mleko s strani navedene države članice. Ob upoštevanju izjav o odhodkih, ki so bile Komisiji poslane do 31. decembra pred zahtevkom za pomoč v skladu s členom 10 Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 908/2014 ⁽¹⁾, se znesek dokončne dodelitve izračuna na naslednji način:

- (a) kadar je uporaba dokončne dodelitve nižja ali enaka 50 %, se ne odobrijo dodatne dodelitve;
- (b) kadar je uporaba dokončne dodelitve višja od 50 %, vendar nižja ali enaka 75 %, je največji znesek dodatne dodelitve omejen na 50 % okvirne dodelitve;
- (c) kadar je uporaba dokončne dodelitve višja od 75 %, največji znesek dodatne dodelitve ni omejen.

Izračun, opisan v prvem pododstavku, se ne uporablja za izračun dokončnih dodelitev za šolski leti 2017/2018 in 2018/2019 ter za države članice, ki na novo uporabljajo šolsko shemo ali enega od njenih delov, v prvih dveh letih izvajanja.

Člen 8

Spremljanje in vrednotenje

1. Spremljanje, kakor je navedeno v členu 9 Delegirane uredbe (EU) 2017/40, temelji na podatkih, ki izhajajo iz obveznosti upravljanja in nadzora, vključno s podatki iz členov 4 in 5 te uredbe.

Države članice uradno obvestijo Komisijo o rezultatih spremljanja do 31. januarja po koncu zadevnega šolskega leta.

2. Države članice za vsako šestletno obdobje, ki ga zajema strategija, pripravljena v skladu s členom 23(8) Uredbe (EU) št. 1308/2013, Komisiji predložijo poročilo o vrednotenju, ki vsebuje rezultate vrednotenja iz člena 9 Delegirane uredbe (EU) 2017/40 za obdobje izvajanja, ki zajema prvih pet šolskih let, do 1. marca v letu po koncu navedenega obdobja.

Prvo poročilo o vrednotenju se predloži do 1. marca 2023.

3. Komisija objavi rezultate letnega spremljanja v državah članicah in njihova poročila o vrednotenju.

⁽¹⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 908/2014 z dne 6. avgusta 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s plačilnimi agencijami in drugimi organi, finančnim upravljanjem, potrjevanjem obračunov, pravili o kontrolah, varščinami in preglednostjo (UL L 255, 28.8.2014, str. 59).

Člen 9

Upravni pregledi

1. Države članice sprejmejo vse potrebne ukrepe za uskladitev s to uredbo. Navedeni ukrepi vključujejo sistematične upravne preglede vseh zahtevkov za pomoč v okviru šolske sheme.
2. Države članice opredelijo spremne dokumente v zvezi z dobavo in razdeljevanjem proizvodov, ki jih treba v skladu s členom 5 predložiti skupaj z zahtevkom za pomoč. Države članice pregledajo vse zahtevke za pomoč, vključno z reprezentativnim vzorcem spremnih dokumentov, predloženih skupaj z zahtevkom za pomoč.
3. Upravni pregledi, opravljeni v zvezi s pomočjo, zahtevano za spremljanje, vrednotenje, obveščanje javnosti in spremljevalne izobraževalne ukrepe, vključujejo preverjanje dobave materiala in storitev ter verodostojnost zahtevanih povračil izdatkov.
4. V primeru pomoči, zahtevane za dobavo in razdeljevanje proizvodov ter za spremljevalne izobraževalne ukrepe, se upravni pregledi dopolnijo s pregledi na kraju samem v skladu s členom 10.

Člen 10

Pregledi na kraju samem

1. Glede pomoči, ki se nanaša na dobavo in razdeljevanje proizvodov, pregledi na kraju samem vključujejo zlasti preverjanje:
 - (a) evidenc iz člena 6 Delegirane uredbe (EU) 2017/40, vključno s finančno dokumentacijo, kot so računi nakupov in prodaje, dobavnice ali bančni izpiski;
 - (b) uporabe proizvodov v skladu s to uredbo.
2. Pregledi na kraju samem se izvajajo v obdobju zadevnega šolskega leta, ki traja od 1. avgusta do 31. julija (obdobje N), in/ali v obdobju naslednjih 8 mesecev (obdobje N + 1).

Pregledi na kraju samem se lahko opravijo med izvajanjem spremljevalnih izobraževalnih ukrepov.

Vsak pregled na kraju samem se šteje za končanega, ko je objavljeno zadevno poročilo o nadzoru iz odstavka 6.

3. Skupno število pregledov na kraju samem zajema vsaj 5 % pomoči, zahtevane na nacionalni ravni, in vsaj 5 % vseh prosilcev pomoči, ki se ukvarjajo z dobavo in razdeljevanjem proizvodov ter s spremljevalnimi izobraževalnimi ukrepi, v posameznem šolskem letu.

Če je število prosilcev v državi članici manjše od sto, se pregledi na kraju samem opravijo v prostorih najmanj petih prosilcev.

Če je število prosilcev v državi članici manjše od pet, se pregledi na kraju samem opravijo v prostorih vseh prosilcev.

Kadar prosilec, ki ni izobraževalna ustanova, zaprosi za pomoč v zvezi z dobavo in razdeljevanjem proizvodov, se izvedeni pregledi na kraju samem v prostorih prosilca dopolnijo s pregledi na kraju samem v prostorih najmanj dveh izobraževalnih ustanov ali najmanj 1 % izobraževalnih ustanov, ki jih je prosilec evidentiral v skladu s členom 6 Delegirane uredbe (EU) 2017/40, pri čemer se upošteva večja vrednost.

Če prosilec zaprosi za pomoč v zvezi s spremljevalnimi izobraževalnimi ukrepi, se lahko pregledi na kraju samem v prostorih prosilca na podlagi analize tveganja nadomestijo s pregledi na kraju samem na krajih, kjer se izvajajo spremljevalni ukrepi. Države članice na podlagi analize tveganja določijo raven takih pregledov na kraju samem.

4. Pristojni organ na podlagi analize tveganja izbere prosilce, pri katerih bo izveden pregled na kraju samem.

V ta namen zlasti upošteva:

- (a) različna geografska območja;
 - (b) ponavljajoče se napake ter ugotovitve pregledov, izvedenih v preteklih letih;
 - (c) višino zadevne pomoči;
 - (d) vrsto prosilcev;
 - (e) vrsto spremljevalnega izobraževalnega ukrepa, če obstaja.
5. Če se s tem ne ogrozi namen pregledov, se lahko izda predhodno obvestilo, ki je strogo omejeno na najkrajše potrebno časovno obdobje.
6. Pristojni organ nadzora za vsak pregled na kraju samem pripravi poročilo o nadzoru. V poročilu natančno opiše različne elemente nadzora.

Poročilo o nadzoru je razdeljeno na naslednje dele:

- (a) splošni del, ki vsebuje zlasti naslednje informacije:
 - (i) zajeto obdobje, pregledane zahtevke za pomoč, količine proizvodov, za katere je bila zahtevana pomoč v primeru zahtevkov v zvezi z dobavo in razdeljevanjem proizvodov, sodelujoče izobraževalne ustanove, oceno na podlagi razpoložljivih podatkov o številu otrok, za katere je bila pomoč plačana, in zadevni finančni znesek;
 - (ii) navzoče odgovorne osebe;
- (b) del, v katerem so ločeno opisani opravljeni pregledi in ki vsebuje predvsem naslednje informacije:
 - (i) pregledano dokumentacijo;
 - (ii) naravo in obseg izvedenih pregledov;
 - (iii) opombe in ugotovitve.

Vsa poročila o nadzoru se dokončajo najpozneje 8 mesecev po koncu šolskega leta.

7. Države članice Komisijo o izvedenih pregledih na kraju samem in z njimi povezanih ugotovitvah obvestijo do 31. oktobra koledarskega leta, ki sledi zadevnemu šolskemu letu.

Člen 11

Izterjava neupravičeno izplačanih zneskov

Za izterjavo neupravičeno izplačanih zneskov se smiselno uporablja člen 7 Izvedbene uredbe (EU) št. 809/2014.

Člen 12

Obveščanje javnosti

1. Kadar se države članice odločijo, da ne bodo uporabile plakata iz člena 12 Delegirane uredbe (EU) 2017/40, v svoji strategiji jasno navedejo, kako bodo javnost obvestile o finančnem prispevku Unije k šolski shemi.

2. V sredstvih sporočanja in obveščanja javnosti iz člena 12 Delegirane uredbe (EU) 2017/40 ter učnem gradivu in orodjih, ki se uporabljajo v okviru spremljevalnih izobraževalnih ukrepov, je prikazana evropska zastava ter sta omenjena „šolska shema“ in, razen če zaradi velikosti gradiva in orodij to ni mogoče, finančni prispevek Unije.
3. Navedbe finančnega prispevka Unije morajo biti vsaj tako vidne kot navedbe prispevkov drugih zasebnih ali javnih subjektov, ki podpirajo šolsko shemo države članice.
4. Države članice lahko še naprej uporabljajo obstoječe zaloge plakatov in druge pripomočke za obveščanje javnosti, pripravljene v skladu z uredbama (EU) 2016/248 in (ES) št. 657/2008.

Člen 13

Uradno obveščanje

1. Države članice Komisijo uradno obveščajo z elektronskimi sredstvi z uporabo tehničnih specifikacij za prenos podatkov, ki jih da na voljo Komisija.
2. Oblika in vsebina takih uradnih obvestil se določita na podlagi vzorcev, ki jih da Komisija na voljo državam članicam, potem ko obvesti Odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov.

Člen 14

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se za pomoč za šolsko leto 2017/2018 in naslednja šolska leta.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. novembra 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/40**z dne 3. novembra 2016****o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije pri oskrbi izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami in mlekom ter o spremembi Delegirane uredbe Komisije (EU) št. 907/2014**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 24 in člena 223(2) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (ES) št. 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 ⁽²⁾ ter zlasti člena 64(6)(a) in člena 106(5) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Oddelek I poglavja II naslova I dela II Uredbe (EU) št. 1308/2013 določa dve shemi pomoči za izboljšanje razdeljevanja kmetijskih proizvodov otrokom v izobraževalnih ustanovah. Prva zadeva oskrbo s sadjem in zelenjavo, predelanim sadjem in zelenjavo ter proizvodi iz banan (shema šolskega sadja in zelenjave), druga pa oskrbo z mlekom in mlečnimi proizvodi (shema šolskega mleka). Ti dve shemi se s šolskim letom 2017/2018 nadomestita z enotno shemo, uvedeno z Uredbo (EU) 2016/791 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽³⁾. Ta enotna shema določa nov skupni okvir pomoči Unije za oskrbo otrok v izobraževalnih ustanovah s sadjem in zelenjavo, predelanim sadjem in zelenjavo ter svežimi proizvodi iz sektorja banan (v nadaljnjem besedilu: šolsko sadje in zelenjava) ter za oskrbo otrok v izobraževalnih ustanovah z mlekom in mlečnimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: šolsko mleko) (v nadaljnjem besedilu: šolska shema). Uredba (EU) št. 1308/2013, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2016/791, poleg tega Komisijo pooblašča za sprejemanje delegiranih in izvedbenih aktov. Da se zagotovi nemoteno delovanje šolske sheme v skladu z novim pravnim okvirom, je treba s takimi akti sprejeti določena pravila. Navedeni akti bi morali nadomestiti delegirani uredbi Komisije (EU) št. 1047/2014 ⁽⁴⁾ in (EU) 2016/247 ⁽⁵⁾, Izvedbeno uredbo Komisije (EU) 2016/248 ⁽⁶⁾ in Uredbo Komisije (ES) št. 657/2008 ⁽⁷⁾. Navedene akte bi bilo zato treba razveljaviti, vendar bi jih bilo treba do izteka sedanje sheme šolskega sadja in zelenjave ter sheme šolskega mleka še naprej uporabljati.
- (2) V skladu s členom 23(8) Uredbe (EU) št. 1308/2013 morajo kot pogoj za sodelovanje v šolski shemi države članice pred začetkom sodelovanja v šolski shemi pripraviti strategijo na nacionalni ali regionalni ravni za njeno

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.

⁽²⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 549.

⁽³⁾ Uredba (EU) 2016/791 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. maja 2016 o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013 in (EU) št. 1306/2013 glede sheme pomoči za oskrbo izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami ter mlekom (UL L 135, 24.5.2016, str. 1).

⁽⁴⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 1047/2014 z dne 29. julija 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta glede nacionalne ali regionalne strategije, ki jo morajo pripraviti države članice za namen sheme šolskega mleka (UL L 291, 7.10.2014, str. 4).

⁽⁵⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2016/247 z dne 17. decembra 2015 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije pri dobavi in razdeljevanju sadja in zelenjave, predelanega sadja in zelenjave ter proizvodov iz banan na podlagi sheme razdeljevanja sadja in zelenjave v šolah (UL L 46, 23.2.2016, str. 1).

⁽⁶⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2016/248 z dne 17. decembra 2015 o določitvi pravil za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije za dobavo in razdeljevanje sadja in zelenjave, proizvodov iz predelanega sadja in zelenjave ter banan v okviru sheme šolskega sadja in zelenjave ter o okvirni in dokončni določitvi navedene pomoči (UL L 46, 23.2.2016, str. 8).

⁽⁷⁾ Uredba Komisije (ES) št. 657/2008 z dne 10. julija 2008 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 v zvezi s pomočjo Skupnosti za oskrbo učencev v izobraževalnih ustanovah z mlekom in nekaterimi mlečnimi proizvodi (UL L 183, 11.7.2008, str. 17).

izvajanje. Nova strategija se pripravi vsakih šest let. Če se države članice odločijo, da bodo izvajale šolsko shemo na regionalni ravni, morajo na podlagi svojih določb ali postopkov pripraviti strategijo za vsako regijo in zagotoviti okvir za usklajevanje. Vzpostaviti morajo enotno kontaktno točko za izmenjavo informacij s Komisijo, da ji pomagajo pri oceni strategij ter spremljanju in vrednotenju izvajanja v zadevni državi članici. Primerno je tudi uvesti določbe, ki opredeljujejo roke, do katerih se strategija in vse posledične spremembe predložijo Komisiji.

- (3) Določiti bi bilo treba posebne pogoje za oblikovanje in uporabo spremljevalnih izobraževalnih ukrepov, zlasti kar zadeva potrebo po podpori razdeljevanja proizvodov. Dovoliti bi bilo treba možnost, da bi ti ukrepi lahko vključevali tudi učitelje in starše, da bi se izboljšala učinkovitost teh ukrepov in splošna učinkovitost šolske sheme.
- (4) V interesu pravne varnosti je primerno določiti stroške, ki nastanejo pri izvajanju šolske sheme in ki so upravičeni do pomoči Unije.
- (5) Zaradi dobrega javnega upravljanja, upravljanja proračuna in nadzora bi bilo treba določiti pogoje za dodelitev pomoči ter izbor in odobritev prosilcev za pomoč.
- (6) Določiti bi bilo treba posebne pogoje za začasni ali trajni odvzem odobritve in za upravne kazni, ki se naložijo prosilcem za pomoč, ki ne izpolnjujejo obveznosti, določenih v okviru šolske sheme.
- (7) Za oceno učinkovitosti šolske sheme ter omogočanje strokovnih pregledov in izmenjave dobrih praks bi morale države članice redno spremljati in vrednotiti izvajanje šolske sheme ter pošiljati rezultate Komisiji. Za ta namen bi bilo treba določiti naravo in vrsto podatkov v poročilih o spremljanju. Če države članice ne izpolnjujejo zahtev glede spremljanja in vrednotenja, lahko poleg tega ogrozijo oceno učinkovitosti šolske sheme in zagotovilo o pravilnem upravljanju pomoči Unije. Zato bi bilo treba uvesti določbe o odvračilnem znižanju pomoči, ki ga Komisija uporabi, kadar država članica poročilo o vrednotenju predloži prepozno.
- (8) Za učinkovito spremljanje in vrednotenje šolske sheme bi bilo treba določiti naravo in vrsto informacij, ki jih Komisiji sporočijo države članice.
- (9) Da se zagotovi, da proizvodi, ki se razdeljujejo v okviru šolske sheme, spodbujajo zdrave prehranjevalne navade otrok in navajanje otrok na naravni okus navedenih proizvodov, je primerno določiti, da bi morala biti najvišja raven dodanega sladkorja v proizvodih iz člena 23(4) Uredbe (EU) št. 1308/2013, za katere dodajanje sladkorja dejansko ni potrebno za pripravo ali proizvodnjo, enaka nič.
- (10) Da se zagotovi, da proizvodi, ki se razdeljujejo v okviru šolske sheme, izpolnijo cilje spodbujanja zdravih prehranjevalnih navad, je primerno določiti najvišjo raven dodanega sladkorja in/ali medu v proizvodih iz Priloge V k Uredbi (EU) št. 1308/2013, ki jo lahko dovolijo države članice. Države članice lahko določijo nižje ravni.
- (11) Določiti bi bilo treba posebne pogoje, da se zagotovi dodana vrednost in prepoznavnost šolske sheme Unije, kadar se proizvodi, ki prejemajo pomoč Unije v okviru šolske sheme, v izobraževalnih ustanovah razdeljujejo ob rednih šolskih obrokih.
- (12) V skladu s členom 23a(8) Uredbe (EU) št. 1308/2013 morajo države članice javnost obvestiti o sodelovanju v šolski shemi ter o tem, da shemo subvencionira Unija. V ta namen bi morale države članice imeti možnost, da uporabijo plakat, ki se izobesi v sodelujočih izobraževalnih ustanovah. Plakat bi bilo treba oblikovati v skladu z določenimi minimalnimi zahtevami.

- (13) Poglavje V Delegirane uredbe (EU) št. 907/2014 ⁽¹⁾ določa pravila glede operativnega dogodka za menjalni tečaj, ki se uporablja za zneske in plačila pomoči Unije. Zato je treba vključiti pravila glede pomoči, vezane na izvajanje šolske sheme. Delegirano uredbo (EU) št. 907/2014 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I

SPLOŠNA PRAVILA O ŠOLSKI SHEMI

Člen 1

Področje uporabe in opredelitev pojmov

1. Ta uredba določa pravila o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1308/2013 v zvezi s pomočjo Unije za oskrbo otrok v izobraževalnih ustanovah s sadjem in zelenjavo, proizvodi iz predelanega sadja in zelenjave ter svežimi proizvodi iz sektorja banan in njihovo razdeljevanje (v nadaljnjem besedilu: šolsko sadje in zelenjava) ter za oskrbo otrok v izobraževalnih ustanovah z mlekom in mlečnimi proizvodi in njihovo razdeljevanje (v nadaljnjem besedilu: šolsko mleko), za spremljevalne izobraževalne ukrepe in za nekatere s tem povezane stroške v okviru sheme iz člena 23 navedene uredbe (v nadaljnjem besedilu: šolska shema).
2. Za namene te uredbe se uporablja opredelitev šolskega leta iz člena 1(2) Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2017/39 ⁽²⁾.

Člen 2

Strategija držav članic

1. Pri pripravi strategije iz člena 23(8) Uredbe (EU) št. 1308/2013 lahko države članice izberejo upravno raven, na kateri želijo izvajati šolsko shemo. Če se država članica odloči, da bo izvajala šolsko shemo na regionalni ravni, pripravi strategijo za vsako regijo in spremljevalni okvir za usklajevanje na ravni države članice. Država članica določi enotno kontaktno točko za izmenjavo informacij s Komisijo.
2. Če država članica proizvodov v okviru šolske sheme ne da na voljo brezplačno, v svoji strategiji obrazloži načine, ki jih je uvedla za zagotovitev, da se pomoč v okviru šolske sheme Unije odraža v ceni, po kateri so navedeni proizvodi na voljo.
3. Države članice, ki želijo sodelovati v šolski shemi, Komisijo uradno obvestijo o svoji strategiji do 30. aprila pred začetkom prvega šolskega leta, na katerega se strategija nanaša. Vendar pa države članice Komisijo o strategiji za šestletno obdobje, ki se začne s šolskim letom 2017/2018, uradno obvestijo do 1. avgusta 2017.
4. Država članica lahko svojo strategijo spremeni. Država članica Komisijo uradno obvesti o spremenjeni strategiji v dveh mesecih po spremembi.

Člen 3

Spremljevalni izobraževalni ukrepi

1. Spremljevalni izobraževalni ukrepi iz člena 23(10) Uredbe (EU) št. 1308/2013 so neposredno povezani s cilji šolske sheme.

⁽¹⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) št. 907/2014 z dne 11. marca 2014 o dopolnitvi Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s plačilnimi agencijami in ostalimi organi, finančnim upravljanjem, potrditvijo obračunov, varščinami in uporabo eura (UL L 255, 28.8.2014, str. 18).

⁽²⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2017/39 z dne 3. novembra 2016 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta v zvezi s pomočjo Unije za oskrbo izobraževalnih ustanov s sadjem in zelenjavo, bananami ter mlekom (glej stran 1 tega Uradnega lista).

2. Spremljevalni izobraževalni ukrepi podpirajo razdeljevanje šolskega sadja in zelenjave ter šolskega mleka; v primeru, da vključujejo kmetijske proizvode, ki niso navedeni v členu 23(3), (4) in (5) Uredbe (EU) št. 1308/2013, ukrepi določajo poskusanje teh drugih proizvodov.

3. Spremljevalni izobraževalni ukrepi lahko vključujejo tudi starše in učitelje.

Člen 4

Upravičeni stroški

1. Naslednji stroški so upravičeni do pomoči Unije:

(a) stroški proizvodov, dobavljenih v okviru šolske sheme in razdeljenih otrokom v izobraževalnih ustanovah iz člena 22 Uredbe (EU) št. 1308/2013, ki lahko vključujejo stroške nabave, izposoje, najema in zakupa opreme, uporabljene pri oskrbi s proizvodi in njihovem razdeljevanju, kakor je določeno v strategiji države članice;

(b) stroški spremljevalnih izobraževalnih ukrepov, vključno s:

(i) stroški organizacije poskusnih delavnic, vzpostavitve in vzdrževanja šolskih vrtov, organizacije obiskov na kmetijah in podobnih dejavnosti, katerih cilj je povezovanje otrok s kmetijstvom;

(ii) stroški ukrepov, katerih cilj je izobraževanje otrok o kmetijstvu, zdravih prehranjevalnih navadah, lokalnih prehranskih verigah, ekološki pridelavi, trajnostni proizvodnji ter preprečevanju tratenja hrane;

(c) stroški oglaševanja šolske sheme, ki so neposredno namenjeni obveščanju širše javnosti o šolski shemi, ki vključujejo:

(i) stroške plakata iz člena 12 te uredbe;

(ii) stroške informacijskih kampanj prek radiodifuzije, elektronskega komuniciranja, časopisov in podobnih komunikacijskih sredstev;

(iii) stroške informativnih sestankov, konferenc, seminarjev in delavnic, namenjenih informiranju širše javnosti o šolski shemi, in podobnih dogodkov;

(iv) stroške informacijskega in promocijskega gradiva, kot so dopisi, letaki, brošure, reklamni izdelki in podobno;

(d) stroški ukrepov mrežnega povezovanja za izmenjavo izkušenj in dobrih praks na področju izvajanja šolske sheme;

(e) stroški v zvezi z obveznostjo držav članic, da spremljajo in vrednotijo učinkovitost svoje šolske sheme;

(f) stroški prevoza in razdeljevanja proizvodov, dobavljenih v okviru šolske sheme, če niso zajeti v točki (a) tega odstavka.

2. Stroški iz odstavka 1 se ne financirajo v okviru druge sheme pomoči, programa, ukrepa ali dejavnosti Unije.

3. Davek na dodano vrednost (DDV) ni upravičen do pomoči Unije.

4. Odhodki, povezani s stroški osebja, niso upravičeni do pomoči Unije, če se navedeni stroški osebja financirajo iz javnih sredstev države članice.

Člen 5

Splošni pogoji za dodelitev pomoči in izbor prosilcev za pomoč

1. Pomoč, ki se dodeli državi članici v okviru šolske sheme, se razdeli tistim prosilcem za pomoč, ki so jih odobrili pristojni organi države članice v skladu s členom 6 in katerih zahtevki zadeva izvajanje enega ali več izmed naslednjih ukrepov:

- (a) oskrbo otrok v izobraževalnih ustanovah s proizvodi ali njihovo razdeljevanje otrokom v izobraževalnih ustanovah v okviru šolske sheme;
- (b) spremljevalne izobraževalne ukrepe;
- (c) ukrepe spremljanja ali vrednotenja;
- (d) oglaševanje.

2. Države članice prosilce za pomoč izberejo med:

- (a) izobraževalnimi ustanovami;
- (b) izobraževalnimi organi;
- (c) dobavitelji ali razdeljevalci proizvodov;
- (d) organizacijami, ki delujejo v imenu ene ali več izobraževalnih ustanov ali izobraževalnih organov in so ustanovljene posebej za upravljanje in zagotavljanje katere od dejavnosti iz odstavka 1;
- (e) vsemi drugimi javnimi ali zasebnimi organi, ki sodelujejo pri upravljanju in zagotavljanju katere od dejavnosti iz odstavka 1.

Člen 6

Pogoji za odobritev prosilcev za pomoč

1. Prosilce za pomoč odobri pristojni organ države članice, v kateri je izobraževalna ustanova, ki se ji dobavljajo proizvodi ali se v njej razdeljujejo. Odobritev je odvisna od naslednjih pisnih zavez prosilcev:

- (a) zagotoviti, da so proizvodi, ki jih financira Unija v okviru šolske sheme, na voljo za prehrano otrok v izobraževalni ustanovi ali ustanovah, v zvezi s katerimi bo zaprosil za pomoč;
- (b) pomoč, dodeljeno za spremljevalne izobraževalne ukrepe, spremljanje, vrednotenje in oglaševanje, uporabiti v skladu s cilji šolske sheme;
- (c) povrniti vso neupravičeno izplačano pomoč za zadevne količine, če bi se izkazalo, da proizvodi niso bili razdeljeni otrokom ali niso upravičeni do pomoči Unije;
- (d) povrniti vso neupravičeno izplačano pomoč za spremljevalne izobraževalne ukrepe, spremljanje, vrednotenje in oglaševanje, če bi se izkazalo, da ti ukrepi ali dejavnosti niso bili pravilno izvedeni;
- (e) omogočiti, da je pristojnim organom na zahtevo na voljo podporna dokumentacija;
- (f) dovoliti, da pristojni organ izvede vse potrebne preglede, zlasti pregled dokumentacije in fizični inšpekcijski pregled.

Kadar zahtevki za pomoč zadevajo dejavnosti, ki so predmet postopkov oddaje javnega naročila, lahko države članice smatrajo, da je odobritev dodeljena, kadar so zaveze iz prvega pododstavka vključene v pogoje za sodelovanje v postopkih oddaje javnega naročila.

2. V primeru zahtevkov za pomoč, ki se nanašajo samo na oskrbo s proizvodi in/ali njihovo razdeljevanje, se točki (b) in (d) odstavka 1 ne uporabljata. Prosilci se dodatno pisno zavežejo, da bodo vodili evidenco imen in naslovov izobraževalnih ustanov ali izobraževalnih organov, ki prejmejo njihove proizvode, in evidenco količin posameznih prodanih ali dobavljenih proizvodov.

3. V primeru zahtevkov za pomoč, ki se nanašajo samo na spremljevalne izobraževalne ukrepe, se točki (a) in (c) odstavka 1 ne uporabljata. Pristojni organi lahko opredelijo vse dodatne pisne zaveze, ki jih morajo prevzeti prosilci, zlasti kar zadeva:

(a) spremljevalne izobraževalne ukrepe, ki se izvajajo v šolah, kadar navedene šole niso prosilci za pomoč;

(b) spremljevalne izobraževalne ukrepe, ki vključujejo razdeljevanje proizvodov.

4. V primeru zahtevkov za pomoč, ki se nanašajo samo na spremljanje, vrednotenje in oglaševanje, se točki (a) in (c) odstavka 1 ne uporabljata.

5. Države članice lahko odobritve, dodeljene v okviru sheme šolskega sadja in zelenjave v skladu z Delegirano uredbo (EU) 2016/247 in/ali v okviru sheme šolskega mleka v skladu z Uredbo (ES) št. 657/2008, smatrajo za veljavne, če se merila in pogoji niso spremenili.

Člen 7

Začasni in trajni odvzem odobritve

1. Če odobreni prosilec za pomoč ne izpolnjuje obveznosti iz šolske sheme, pristojni organ prosilcu odobritev začasno odvzame za obdobje od enega do dvanajstih mesecev ali jo odvzame trajno, odvisno od teže neizpolnjevanja obveznosti in v skladu z načelom sorazmernosti.

2. Začasni in trajni odvzem se ne uvede v primerih iz točk od (a) do (d) člena 64(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013 ali če je neizpolnjevanje obveznosti manj pomembno.

3. Na zahtevo prosilca in če so razlogi za trajni odvzem odpravljeni, lahko pristojni organ ponovno odobri prosilca za pomoč po najmanj 12 mesecih od datuma, na katerega so razlogi za odvzem odpravljeni.

Člen 8

Upravne kazni

V primerih neizpolnjevanja obveznosti, določenih v okviru šolske sheme, razen tistih iz točk od (a) do (d) člena 64(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013, prosilec poleg vračila neupravičeno izplačanih zneskov plača upravno kazen v višini razlike med prvotno zahtevanim zneskom in zneskom, do katerega je prosilec upravičen.

Člen 9

Spremljanje in vrednotenje

1. Države članice poskrbijo za primerne strukture in obrazce za zagotovitev letnega spremljanja izvajanja šolske sheme.

2. Države članice ovrednotijo izvajanje šolske sheme, da bi ocenile njeno učinkovitost glede na njene cilje.

3. Letna poročila držav članic o spremljanju vključujejo informacije o sredstvih, porabljenih za oskrbo z vsako izmed skupin proizvodov iz člena 23(3), (4) in (5) Uredbe (EU) št. 1308/2013 in njihovo razdeljevanje ter za spremljevalne izobraževalne ukrepe, številu izobraževalnih ustanov in otrok, ki sodelujejo v šolski shemi, povprečni velikosti porcije in povprečni ceni na porcijo, pogostosti razdeljevanja proizvodov, dobavljenih količinah proizvodov, razčlenjenih po skupinah proizvodov, in po potrebi proizvodov, ki niso navedeni v členu 23(3), (4) in (5) Uredbe (EU) št. 1308/2013 in ki so vključeni v okviru spremljevalnih izobraževalnih ukrepov v skladu s členom 23(7) navedene uredbe, vrsti ukrepov obveščanja in spremljevalnih ukrepov, ki se izvajajo, ter organih in zainteresiranih strane, vključenih v oblikovanje in izvajanje šolske sheme.

4. Letna poročila držav članic o kontrolah v zvezi z izvedenimi pregledi na kraju samem in z njimi povezanimi ugotovitvami vsebujejo informacije o znesku zahtevane pomoči, ki je bila izplačana in je bila predmet pregleda na kraju samem, znižanju pomoči po upravnih pregledih, znižanju pomoči zaradi prepozne vložitve zahtevkov, znesku pomoči, izterjane po pregledih na kraju samem, in uporabljenih upravnih kaznih.

5. Kadar država članica Komisiji ne predloži poročila o vrednotenju z rezultati vrednotenja iz odstavka 2 tega člena v rokih iz člena 8(2) Izvedbene uredbe (EU) 2017/39, se znesek naslednje dokončne dodelitve zmanjša, kot sledi:

(a) za 5 %, če je rok presežen za 1 do 30 dni;

(b) za 10 %, če je rok presežen za 31 do 60 dni.

Če je rok presežen za več kot 60 dni, se dokončna dodelitev zniža za 1 % na dodatni dan, izračunano za preostali znesek.

Člen 10

Najvišje ravni dodanih sestavin

1. Najvišja raven dodanega sladkorja, ki jo lahko države članice na podlagi drugega pododstavka člena 23(6) dovolijo v proizvodih iz člena 23(4) Uredbe (EU) št. 1308/2013, je enaka nič.

2. Najvišja raven dodanega sladkorja in/ali medu, ki jo lahko države članice na podlagi drugega pododstavka člena 23(6) Uredbe (EU) št. 1308/2013 dovolijo v proizvodih iz Priloge V k Uredbi (EU) št. 1308/2013, je 7 %. Za namene tega odstavka sladkor pomeni izdelke, navedene pod oznakama KN 1701 in 1702. Količina sladkorja, ki se doda sadju, je vključena v najvišjo dovoljeno raven 7 % dodanega sladkorja.

3. Sir lahko vsebuje največ 10 % nemlečnih sestavin.

Člen 11

Razdeljevanje proizvodov skupaj z rednimi šolskimi obroki

V ustrezno utemeljenih primerih, kadar države članice menijo, da je to bolj učinkovito za doseganje ciljev njihove strategije, lahko šolam dovolijo razdeljevanje proizvodov, ki prejemajo pomoč Unije v okviru šolske sheme, skupaj z rednimi šolskimi obroki.

V takšnih primerih države članice zagotovijo, da:

(a) se ti proizvodi ne uporabljajo pri pripravi rednih šolskih obrokov;

(b) se ne uporabljajo za nadomeščanje proizvodov, ki so del rednih šolskih obrokov s finančnim prispevkom iz javnih in/ali zasebnih subjektov;

(c) ti proizvodi s pomočjo ustreznih ukrepov obveščanja in oglaševanja ves čas ostajajo jasno prepoznavni kot del šolske sheme.

Odstavek (b) se ne uporablja, če izobraževalne ustanove redne šolske obroke razdeljujejo brezplačno.

Člen 12

Oglaševanje

Za namene člena 23a(8) Uredbe (EU) št. 1308/2013 lahko države članice uporabijo plakat, ki izpolnjuje minimalne zahteve, določene v Prilogi k tej uredbi, ki je stalno obešen na jasno vidnem mestu pri glavnem vhodu sodelujoče izobraževalne ustanove.

POGLAVJE II

SPREMEMBE, RAZVELJAVITVE IN KONČNE DOLOČBE

Člen 13

Spremembe Delegirane uredbe (EU) št. 907/2014

V Delegirano uredbo (EU) št. 907/2014 se vstavi naslednji člen:

„Člen 32a

Zneski in plačila pomoči v zvezi z izvajanjem šolske sheme

Za pomoč, odobreno za izvajanje šolske sheme iz oddelka I poglavja II naslova I dela II Uredbe (EU) št. 1308/2013, je operativni dogodek za menjalni tečaj 1. januar pred zadevnim šolskim letom“.

Člen 14

Razveljavitve

Uredba (ES) št. 657/2008, Delegirani uredbi (EU) št. 1047/2014 in (EU) 2016/247 in Izvedbena uredba (EU) 2016/248 se razveljavijo. Vendar se navedene uredbe za shemo šolskega mleka ter shemo šolskega sadja in zelenjave do izteka navedenih shem še naprej uporabljajo za šolska leta pred šolskim letom 2017/2018.

Člen 15

Začetek veljavnosti in uporaba

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se za pomoč za šolsko leto 2017/2018 in naslednja šolska leta.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 3. novembra 2016

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

Minimalne zahteve za plakat iz člena 12

Velikost plakata: A3 ali večji

Črke: 1 cm ali večje

Naslov: „Šolska shema“ Evropske unije

Vsebina: Vsaj naslednje besedilo:

Náš[a] [vrsta izobraževalne ustanove (npr. vrtec / osnovna ali srednja šola)] sodeluje v „šolski shemi“ Evropske unije s finančno podporo Evropske unije.

Na plakatu je emblem Unije.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2017/41**z dne 9. januarja 2017****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelane sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnih podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. januarja 2017

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor

Generalni direktorat za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	IL	269,9
	MA	102,0
	SN	188,2
	TR	114,3
	ZZ	168,6
0707 00 05	MA	85,5
	TR	164,9
	ZZ	125,2
0709 91 00	EG	144,1
	ZZ	144,1
0709 93 10	MA	244,2
	TR	175,5
	ZZ	209,9
0805 10 20	EG	49,1
	MA	54,3
	TR	72,5
	ZZ	58,6
0805 20 10	IL	175,1
	MA	73,2
	ZZ	124,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	157,1
	JM	119,0
	TR	74,4
	ZZ	116,8
0805 50 10	TR	85,9
	ZZ	85,9
0808 10 80	CN	96,3
	US	116,9
	ZZ	106,6
0808 30 90	CL	282,6
	CN	84,1
	TR	133,1
	ZZ	166,6

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlaniciami v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

SKLEPI

SKLEP SVETA (EU, Euratom) 2017/42

z dne 19. decembra 2016

o imenovanju člana Evropskega ekonomsko-socialnega odbora na predlog Italijanske republike

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 302 Pogodbe,

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člena 106a Pogodbe,

ob upoštevanju predloga italijanske vlade,

ob upoštevanju mnenja Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 18. septembra 2015 in 1. oktobra 2015 sprejel sklepa (EU, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾ in (EU, Euratom) 2015/1790 ⁽²⁾ o imenovanju članov Evropskega ekonomsko-socialnega odbora za obdobje od 21. septembra 2015 do 20. septembra 2020.
- (2) Zaradi konca mandata Carmela CEDRONEJA se je sprostilo mesto člana Evropskega ekonomsko-socialnega odbora –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Ester VITALE, *Segretaria Generale aggiunta UIL Caltanissetta e Enna*, se za preostanek mandata, ki se izteče 20. septembra 2020, imenuje za članico Evropskega ekonomsko-socialnega odbora.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 19. decembra 2016

Za Svet
Predsednik
L. SÓLYMOS

⁽¹⁾ Sklep Sveta (EU, Euratom) 2015/1600 z dne 18. septembra 2015 o imenovanju članov Evropskega ekonomsko-socialnega odbora za obdobje od 21. septembra 2015 do 20. septembra 2020 (UL L 248, 24.9.2015, str. 53).

⁽²⁾ Sklep Sveta (EU, Euratom) 2015/1790 z dne 1. oktobra 2015 o imenovanju članov Evropskega ekonomsko-socialnega odbora za obdobje od 21. septembra 2015 do 20. septembra 2020 (UL L 260, 7.10.2015, str. 23).

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL